

บริการกฎหมายการเข้าเมือง

บุคคลผู้ด้อยโอกาสด้านสังคมหรือการเงิน
ในชุมชนสามารถได้รับคำแนะนำเกี่ยวกับ
กฎหมายการเข้าเมืองจากศูนย์กฎหมาย
ชุมชนแคร์นส์ (เดอะ เซ็นเตอร์) ได้ด้วย

ผู้ให้บริการคำแนะนำเกี่ยวกับกฎหมายการ
เข้าเมืองคือบริการกฎหมายว่าด้วยผู้ลี้ภัยและ
การเข้าเมือง (RAILS) ไม่ใช่ศูนย์ฯ หากท่าน
ต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับบริการกฎหมาย
การเข้าเมือง โปรดโทรศัพท์ไปที่ RAILS
ที่หมายเลข 3846 3189

หมายเหตุ: ปัญหาเกี่ยวกับการเข้าเมืองนี้
มีกำหนดเวลาจำกัด หากท่านคิดว่าเรื่องนี้มี
ผลกระทบต่อท่าน โปรดโทรศัพท์ถึง RAILS
ทันที

เอกสารนี้ได้รับการแปลออกเป็นภาษา
ต่างๆ โปรดหาดูได้จากเว็บไซต์ของเรา
การพิมพ์เอกสารเป็นภาษาต่างๆ นี้
ได้รับเงินอุดหนุนจาก Legal Practitioner
Interest on Trust Accounts Grant Fund

ข้อมูลในเอกสารฉบับนี้เป็นข้อมูลปัจจุบัน
จนถึงเดือนตุลาคม 2006 การเปลี่ยนแปลง
อาจเกิดขึ้นได้โดยไม่มีการแจ้งให้ทราบ
ล่วงหน้า

ต้องการทราบมากกว่านี้ไหม?

โปรดติดต่อ Cairns Community Legal Centre

ที่อยู่:

Level 1
Main Street Arcade
85 Lake Street
(PO Box 7129)
CAIRNS Q 4870

ตัวอาคารมีทางลาดสำหรับรถนั่งเข็น

โทรศัพท์:

(07) 4031 7688 (บริการกฎหมายทั่วไป)
(07) 4031 7358 (ลูกค้า DDLS ในแคร์นส์)
1800 650 197 (ลูกค้า DDLS นอกแคร์นส์)
(07) 4031 7179 (บริการกฎหมายสำหรับผู้สูงอายุ)

เว็บไซต์:

www.cclc.org.au

เราขอขอบคุณอาสาสมัครทั้งหลายที่ได้อุทิศ
เวลาให้กับ ศูนย์กฎหมายชุมชนแคร์นส์ และที่
ได้ให้ความสนับสนุนแก่จุดประสงค์ของศูนย์ฯ

หากศูนย์ฯได้รับความอนุเคราะห์จากท่าน
เหล่านี้ ศูนย์ฯ คงไม่สามารถให้บริการต่างๆ
ได้มากเหมือนเช่นที่เป็นอยู่ในขณะนี้.

ขอรับบริการคำแนะนำด้านกฎหมาย
ข้อมูล และการส่งตัวฟรี
ที่

**CAIRNS
COMMUNITY
LEGAL
CENTRE INC.**

ศูนย์กฎหมายชุมชนแคร์นส์
สำหรับบุคคลผู้ด้อยโอกาส
ทางสังคมและทางการเงินในชุมชน



ศูนย์กฎหมายชุมชน แครนส์คือใคร?

ศูนย์กฎหมายชุมชนแครนส์ (เดอะ เซ็นเตอร์) เป็นองค์กรชุมชนที่ดำเนินงานโดยมิได้หวังผลกำไร

ผู้ดำเนินงานของศูนย์เป็นอาสาสมัคร และมีเจ้าหน้าที่ปฏิบัติงานเพียงไม่กี่คน

ศูนย์ฯ ทำอะไรบ้าง?

ศูนย์ฯ จัดบริการให้คำแนะนำด้านกฎหมาย ข้อมูล และการส่งตัว แก่บุคคลผู้ด้อยโอกาส ทางสังคมและทางการเงินในชุมชนฟรี

บริการที่ศูนย์ฯ จัดเสนอคือ:

(ก) บริการกฎหมายทั่วไป

บริการกฎหมายทั่วไปให้คำแนะนำด้านกฎหมาย ข้อมูล และการส่งตัว ฟรี ในด้านต่างๆ เช่น กฎหมายอาญา ปัญหาการจราจร กฎหมายครอบครัว อุบัติเหตุทางรถยนต์ การทวงหนี้ การเอาประกัน คำร้องทุกข์ของผู้อุปโภคบริโภค กฎหมายการจ้างงาน คำร้องเรียนเกี่ยวกับการกีดกัน เรื่องเกี่ยวกับสมาคมนิติบุคคล การพิพาทระหว่างเพื่อนบ้าน การล้มละลาย และเรื่องอื่นๆ ที่เกี่ยวข้องกับกฎหมาย

บริการกฎหมายทั่วไปนี้จัดให้สำหรับผู้ที่พำนักและทำงานอยู่ในภาคเหนือสุดของรัฐควีนส์แลนด์ (คือบริเวณด้านเหนือจากคาร์ดเวลล์ ทอเรส สเตท และบริเวณด้านตะวันตกจนถึงนอร์แมนตัน/คาร์ัมบา)

(ข) The Disability Discrimination Legal Service (DDLS)

บริการกฎหมายว่าด้วยการกีดกันคนทุพพลภาพ (DDLS) เป็นบริการกฎหมายผู้เชี่ยวชาญเฉพาะกิจ บริการ DDLS ให้คำปรึกษาด้านกฎหมาย ข้อมูล และการส่งตัวฟรี ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับคำร้องเรียนเรื่องการกีดกันคนทุพพลภาพ (อาทิ เช่น เมื่อคนทุพพลภาพถูกกีดกันเพราะความพิการของตนเอง)

บริการ DDLS นี้จัดให้สำหรับคนทุพพลภาพซึ่งพำนักอยู่ในภาคเหนือของรัฐควีนส์แลนด์ (คืออาณาบริเวณจากซารีนาถึงทอเรส สเตท และทางทิศตะวันตกจนถึงเขตแดนระหว่างรัฐควีนส์แลนด์กับมณฑลภาคเหนือ)

ในบางกรณี ผู้เกี่ยวข้องกับคนทุพพลภาพ เช่น เพื่อน คู่ครอง หรือ ผู้ดูแล อาจมีสิทธิได้รับความช่วยเหลือจากบริการ DDLS นี้ด้วย หากท่านต้องการข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ DDLS โปรดดูเอกสารของเราอีกฉบับหนึ่ง หรือโทรศัพท์ไปที่ DDLS

(ค) A Seniors Legal Service

มีบริการด้านกฎหมายจัดไว้สำหรับคนสูงอายุ โปรดสอบถามเกี่ยวกับบริการนี้ทางโทรศัพท์

ข้าพเจ้าจะขอใช้บริการ กฎหมายนี้ได้อย่างไร?

ในการขอคำแนะนำด้านกฎหมาย ท่านต้องนัดวันมาพบ และการมาพบทำได้เป็นบางเวลาเท่านั้น
โปรดโทรศัพท์สอบถามรายละเอียดที่ศูนย์ฯ

การศึกษาเรื่องกฎหมายชุมชน

ศูนย์ฯ จัดให้มีการสนทนา เวิร์คช็อป และสัมมนา แก่กลุ่มชุมชนเกี่ยวกับปัญหากฎหมายนานาประเภท

โทรศัพท์สอบถามรายละเอียดได้ที่ศูนย์

บริการส่งตัว

ศูนย์ฯ ไม่สามารถช่วยเหลือท่านได้เสมอไป หากศูนย์ฯ ไม่สามารถช่วยเหลือท่านได้ ศูนย์ฯ จะพยายามส่งตัวท่านไปยังองค์กรที่สามารถช่วยเหลือท่านได้

ใครเป็นผู้ออกเงินอุดหนุน ให้แก่อุณย?

ศูนย์ฯ ได้รับเงินอุดหนุนจากรัฐบาลรัฐและรัฐบาลกลาง จากค่าธรรมเนียมของสมาชิก และจากเงินบริจาคที่ได้รับจากสาธารณะ

ข้าพเจ้าต้องเสียค่าใช้จ่ายไหม?

โดยปกติ เราจัดบริการต่างๆ ให้ท่านฟรี แต่มีบางโอกาส ที่ท่านอาจต้องเสียค่าใช้จ่ายส่วนตัวหรือค่าใช้จ่ายอื่นๆเอง ในกรณีเช่นนี้ เจ้าหน้าที่จะทำการหารือกับท่าน

อย่างไรก็ตาม ศูนย์ฯ ไม่รังเกียจที่จะได้รับเงินบริจาคด้วย !

ข้าพเจ้าจะใช้ล่ามได้ไหม?

โดยปกติ (แต่ไม่เสมอไป) ทางศูนย์ฯ จะจัดล่ามให้ท่านโดยท่านไม่ต้องเสียเงิน